

MT2 / MT4

**MT relay
light duty
dual-in-line**

Introduction

The MT relay is a dual-in-line relay with two or four change-over contacts, respectively, and a low power consumption. It is particularly intended for modern telecommunications systems. Furthermore, its high dielectric strength and high reliability in switching dry circuits or currents up to 1.25 A also make it suitable for a wide range of other applications. It is a monostable, neutral all-or-nothing relay, encapsulated in a plastic housing which protects the relay against pollution during the soldering and cleaning process as well as during the operation over its life. Sophisticated, fully automated manufacturing and the in-process quality assurance system of Axicom guarantee the constant quality of the MT2 and MT4 relays. This is substantiated by the ISO 9001 certification DET NORSKE VERITAS Nr. 7085 and the CECC Certificate of Approval of Manufacturer. The relays have also been approved in accordance with UL/CSA.

**MT-Relais
für Schwachstrom
Dual-in-line**

Einleitung

Das MT-Relais ist ein Dual-in-line-Relais mit zwei resp. vier Wechsletern und geringer Leistungsaufnahme. Es ist besonders geeignet für moderne Telekommunikationssysteme. Durch die hohe Spannungsfestigkeit und hohe Zuverlässigkeit beim Schalten von Trockenlasten und Schaltströmen bis 1,25 A ist es aber auch für einen grossen Bereich weiterer Applikationen geeignet. Es ist ein monostabiles, neutrales Schaltrelais, welches durch das dicht verschlossene Kunststoffgehäuse gegen Verunreinigungen während des Einlöt- und Waschprozesses sowie während der gesamten Lebensdauer geschützt ist. Die hochentwickelte, vollautomatische Produktion sowie das In-Prozess-Qualitätssicherungssystem von Axicom sichern die konstante Qualität des MT2- und des MT4-Relais. Dies wird auch durch die ISO 9001-Zertifizierung DET NORSKE VERITAS Nr. 7085, die CECC-Herstelleranerkennung sowie die Zulassung gemäss UL/CSA untermauert.

**Le relais MT:
un relais dual-in-line
pour courant faible**

Généralités

Le relais MT est un relais dual-in-line avec deux ou quatre contacts inverseurs et une puissance de fonctionnement faible. Il est prévu spécialement pour les systèmes de télécommunications modernes. Grâce à sa haute rigidité diélectrique et à l' excellente fiabilité en commutation sur circuit sec ou des courants allant jusqu'à 1,25 A, le relais MT convient pour les applications les plus variées. Monostable et étanche, le relais MT est encapsulé de plastique et protégé ainsi contre les souillures dues aux procédés de soudage à la vague et de nettoyage et contre les agressions extérieures pendant toute sa durée de vie. Une production hautement intégrée et entièrement automatisée ainsi que le système d'assurance de qualité «in-process» du constructeur suisse Axicom assurent une excellente qualité des relais MT2 et MT4. Ces relais répondent à la norme ISO 9001 DET NORSKE VERITAS Nr. 7085 ainsi qu'aux normes CECC. Les relais ont également été approuvés par l'UL/CSA.

**Sectional view and
connection diagram**

No special positioning required.
Solderable terminals with raster module
of 2.54 mm.

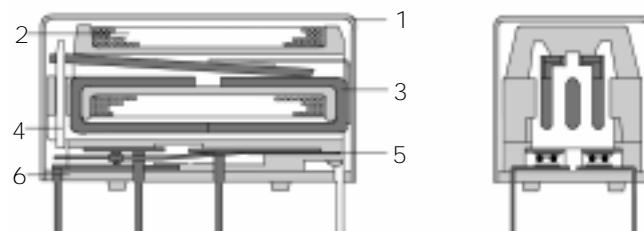
**Schnittbild und Schema
der Anschlüsse**

Das Relais kann in beliebiger Lage betrieben werden. Die Terminals sind im 2.54-mm-Raster angeordnet.

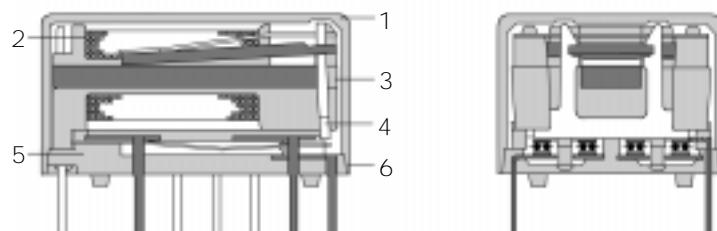
**Vue en coupe et schéma de
raccordement**

Le relais peut être inséré dans n'importe quelle position. Le pas des broches de soudage est de 2.54 mm.

MT2



MT4



1 Housing 4 Actuating card
2 Coil 5 Contact set
3 Magnetic system 6 Sealing compound

1 Gehäuse 4 Betätigungsplatine
2 Spule 5 Kontakt-Federsatz
3 Magnet- 6 Vergussstoff
system

1 Boîtier 4 Poussoir
2 Bobine 5 Jeux des contacts
3 Circuit 6 Résine
magnétique

bottom view
anschlussseitig
vue de dessous

MT2 relay

MT2-Relais

Le relais MT2

Coil data	Spulendaten	Caractéristiques de bobine								
High-sensitive version (150 mW)	Hochempfindliche Ausführung (150 mW)	Version à haute sensibilité (150 mW)								
Nominal voltage Un	Nominalspannung Un	Tension nominale Un	4.5 V	5 V	6 V	9 V	12 V	24 V	48 V	
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93406 C93401 C93427 C93405 C93402 C93403 C93404							
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)	3.2 10.1	3.6 11.3	4.3 13.4	6.4 20.3	8.6 27.1	17.1 54.1	34.1 108.3	
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	0.45	0.5	0.6	0.9	1.2	2.4	4.8	
Coil resistance at 23° C in Ω ±10%	Wicklungswiderstand bei 23° C in Ω ±10%	Résistance de bobine à 23° C en Ω ±10%	136	168	240	544	968	3872	15 486	
Nominal power consumption at 23° C	Nominale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	150 mW							
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action	75 mW							
Sensitive version (200 mW)	Empfindliche Ausführung (200 mW)	Version sensibilité moyenne (200 mW)								
Nominal voltage Un	Nominalspannung Un	Tension nominale Un	4.5 V	5 V	6 V	9 V	12 V	24 V	48 V	
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93415 C93416 C93428 C93417 C93418 C93419 C93420							
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)	2.9 8.7	3.3 9.7	3.9 11.6	5.9 17.5	7.8 23.3	15.6 46.7	31.2 93.4	
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	0.45	0.5	0.6	0.9	1.2	2.4	4.8	
Coil resistance at 23° C in Ω ±10%	Wicklungswiderstand bei 23° C in Ω ±10%	Résistance de bobine à 23° C en Ω ±10%	101	125	180	405	720	2880	11 520	
Nominal power consumption at 23° C	Nominale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	200 mW							
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action	85 mW							
Sensitive version (300 mW)	Empfindliche Ausführung (300 mW)	Version sensibilité moyenne (300 mW)								
Nominal voltage Un	Nominalspannung Un	Tension nominale Un	4.5 V	5 V				12 V	24 V	48 V
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93433 C93434				C93412 C93435 C93436			
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)	3.1 7.4	3.4 8.2				8.25 19.7	16.5 39.5	32.5 79.0
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	0.45	0.5				1.2	2.4	4.8
Coil resistance at 23° C in Ω ±10%	Wicklungswiderstand bei 23° C in Ω ±10%	Résistance de bobine à 23° C en Ω ±10%	73	90				515	2060	8240
Nominal power consumption at 23° C	Nominale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	300 mW							
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action	135 mW							
Standard version (400 mW)	Standardausführung (400 mW)	Version standard (400 mW)								
Nominal voltage Un	Nominalspannung Un	Tension nominale Un	4.5 V	5 V	6 V	9 V	12 V	24 V	48 V	
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93421 C93422 C93429 C93423 C93424 C93425 C93426							
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)	2.9 6.1	3.3 6.9	3.9 8.2	5.9 12.4	7.8 16.5	15.6 33.0	31.2 66.0	
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	0.45	0.5	0.6	0.9	1.2	2.4	4.8	
Coil resistance at 23° C in Ω ±10%	Wicklungswiderstand bei 23° C in Ω ±10%	Résistance de bobine à 23° C en Ω ±10%	50	63	90	203	360	1440	5760	
Nominal power consumption at 23° C	Nominale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	400 mW							
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action	170 mW							

Coil data	Spulendaten	Caractéristiques de bobine					
Standard version (550 mW)	Standardausführung (550 mW)	Version standard (550 mW)					
Nominal voltage U_n	Nominalspannung U_n	Tension nominale U_n	4.5 V	6 V	12 V	24 V	48 V
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93438	C93437	C93432	C93431	C93430
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)	2.9	3.9	7.8	15.6	31.2
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	0.45	0.6	1.2	2.4	4.8
Coil resistance at 23° C in $\Omega \pm 10\%$	Wicklungswiderstand bei 23° C in $\Omega \pm 10\%$	Résistance de bobine à 23° C en $\Omega \pm 10\%$	36	66	280 ⁴⁾	1050	4100
Nominal power consumption at 23° C	Nomiale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	400 mW				
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action	170 mW				
CECC releases	CECC-Freigaben	Homologations CECC					
MT2 16502-001	MT2 16502-001	MT2 16502-001					
CSA File No. LR-68516-2-4	CSA File Nr. LR-68516-2-4	CSA File No. LR-68516-2-4					
UL File No. E 111441	UL File Nr. E 111441	UL File no. E 111441					

Operating range³⁾:

Arbeitsbereich³⁾:

Gamme de fonctionnement³⁾:

Max. coil temperature: 100° C

Max. Spulentemperatur: 100° C

Temperatur max. de la bobine: 100° C

Operating range³⁾:

Arbeitsbereich³⁾:

Gamme de fonctionnement³⁾:

Max. coil temperature: 100° C

Max. Spulentemperatur: 100° C

Temperatur max. de la bobine: 100° C

Operating range³⁾:

Arbeitsbereich³⁾:

Gamme de fonctionnement³⁾:

Max. coil temperature: 123° C

Max. Spulentemperatur: 123° C

Temperatur max. de la bobine: 123° C

Factor K1 / Faktor K1 / Facteur K1

150 mW

200 mW

300 mW

400 mW

550 mW

Factor K2 / Faktor K2 / Facteur K2

150 mW

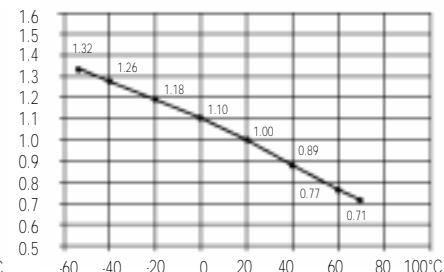
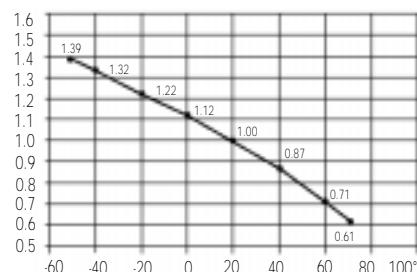
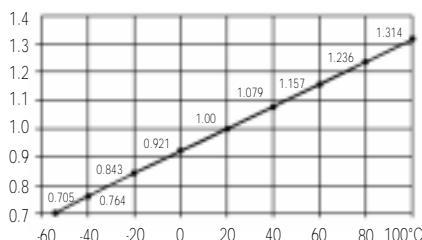
200 mW

300 mW

400 mW

Factor K2 / Faktor K2 / Facteur K2

550 mW



Coil temperature
before operating

Wicklungstemperatur
vor dem Ansprechen

Température de la
bobine avant l'action

Ambient
temperature

Umgebungs-
temperatur

Température
ambiante

Ambient
temperature

Umgebungs-
temperatur

Température
ambiante

- 1) For temperatures other than 20° C, the minimum operate voltage has to be multiplied by factor K1.
- 2) For temperatures other than 20° C, the maximum operate voltage has to be multiplied by factor K2.
- 3) The existing laws of each country concerning voltage limits for low-voltage circuits must be considered.
- 4) Tolerance of coil resistance at 23° C, +5%/-10%

- 1) Für andere Temperaturen als 20° C ist die minimale Ansprechspannung mit dem Faktor K1 zu multiplizieren.
- 2) Für andere Temperaturen als 20° C ist die maximale Ansprechspannung mit dem Faktor K2 zu multiplizieren.
- 3) Die gesetzlichen Bestimmungen der einzelnen Länder für Spannungshöchstwerte für Schaltstrom sind zu berücksichtigen.
- 4) Toleranz des Wicklungswiderstandes bei 23° C, +5%/-10%

- 1) Pour les températures autres que 20° C, la tension d'action minimale est à multiplier par le facteur K1.
- 2) Pour les températures autres que 20° C, la tension d'action maximale est à multiplier par le facteur K2.
- 3) Les prescriptions de chaque pays concernant les limites de tension pour courant faible doivent être prises en considération.
- 4) Tolérance de la résistance de la bobine à 23° C, +5%/-10%

MT4 relay

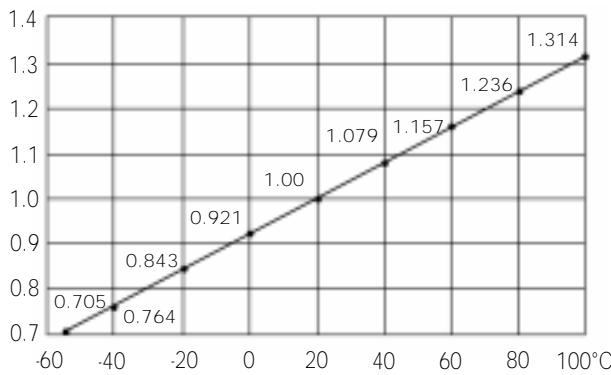
MT4-Relais

Le relais MT4

Coil data	Spulendaten	Caractéristiques de bobine	4.5 V	5 V	9 V	12 V	24 V	48 V
Ordering code	Bestellnummer	Numéro de commande	C93807	C93801	C93805	C93802	C93803	C93804
Nominal voltage Un	Nominalspannung Un	Tension nominale Un						
Operate voltage at 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Ansprechspannung bei 23° C in V d. c. min.1) max.2) 3)	Tension d'action à 23° C en V d. c. min.1) max.2) 3)						
Release voltage at 23° C in V d. c.	Rückfallspannung bei 23° C in V d. c.	Tension de relâchement à 23° C en V d. c.	3.2	3.6	6.4	8.6	17.1	34.1
Coil resistance at 23° C in $\Omega \pm 10\%$	Wicklungswiderstand bei 23° C in $\Omega \pm 10\%$	Résistance de bobine à 23° C en $\Omega \pm 10\%$	7.8	8.65	15.6	20.8	41.6	83.2
Nominal power consumption at 23° C	Nominale Leistungs- aufnahme bei 23° C	Consommation nominale à 23° C	67	83	270	480	1920	7680
Operate power consumption	Ansprechleistungsaufnahme	Consommation à l'action						
Max. coil temperature	Maximale Spulentemperatur	Température max.	300 mW					
CECC releases	CECC-Freigaben	Homologations CECC						
MT4 16501-001	MT4 16501-001	MT4 16501-001						
CSA File No. LR-68516-2-4	CSA File Nr. LR-68516-2-4	CSA File No. LR-68516-2-4						
UL File No. E 111441	UL File Nr. E 111441	UL File no. E 111441						

Factor K1
Faktor K1
Facteur K1

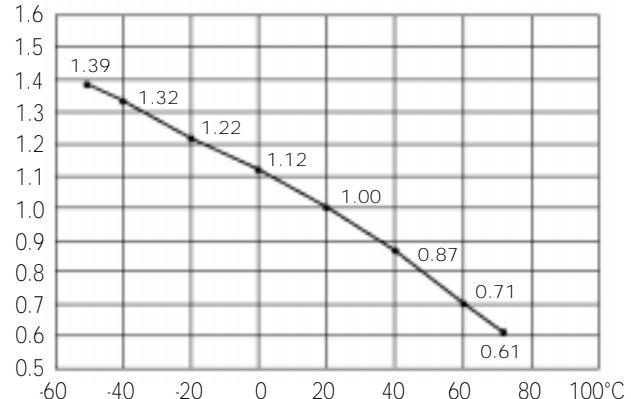
Factor K2
Faktor K2
Facteur K2



Coil temperature
before operating

Wicklungstemperatur
vor dem Ansprechen

Température de la
bobine avant l'action



Ambient
temperature

Umgebungs-
temperatur

Température
ambiante

- 1) For temperatures other than 20° C, the minimum operate voltage has to be multiplied by factor K1.
- 2) For temperatures other than 20° C, the maximum operate voltage has to be multiplied by factor K2.
- 3) The existing laws of each country concerning voltage limits for low-voltage circuits must be considered.

- 1) Für andere Temperaturen als 20° C ist die minimale Ansprechspannung mit dem Faktor K1 zu multiplizieren.
- 2) Für andere Temperaturen als 20° C ist die maximale Ansprechspannung mit dem Faktor K2 zu multiplizieren.
- 3) Die gesetzlichen Bestimmungen der einzelnen Länder für Spannungshöchstwerte für Schaltstrom sind zu berücksichtigen.

- 1) Pour les températures autres que 20° C, la tension d'action minimale est à multiplier par le facteur K1.
- 2) Pour les températures autres que 20° C, la tension d'action maximale est à multiplier par le facteur K2.
- 3) Les prescriptions de chaque pays concernant les limites de tension pour courant faible doivent être prises en considération.

Contact data	Kontaktdaten	Caractéristiques	MT2	MT4
Contact type: twin-type break-before-make	Kontaktart: Wechsel-Doppelkontakt	Type de contact: 2 contact inverseurs jumelés		
Contact power (resistive load)	Schaltleistung (ohmsche Last)	Puissance commutée (charge résistive)	max. 30W / 50VA	max. 30W / 50VA
Contact current (resistive load)	Schaltstrom (ohmsche Last)	Courant (charge résistive)	max. 1.25 A	max. 1.25 A
Contact voltage (resistive load)	Schaltspannung (ohmsche Last)	Tension (charge résistive)	max. 150 V3)	max. 1503)
Contact-circuit resistance for contacts in new condition	Kontaktwiderstand im Neuzustand	Résistance des contacts à l'état neuf	max. 70mΩ	max. 70 mΩ
Electrical endurance - number of operations with 30 W resistive load:	Elektrische Lebensdauer - Anzahl Schaltungen mit 30 W ohmsche Last:	Durée de vie électrique - Nombre de cycles à 30 W de charge résistive:		
number of operations under dry/circuit conditions:	Anzahl Schaltungen Trockenschaltbedingungen:	Nombre de cycles en circuit sec:	min. 5x105	min. 5x105
number of operations with cable load of 10 m:	Anzahl Schaltungen mit Kabellast 10 m:	Nombre de cycles avec charge capacitive (10 m de câble)	min. 107	min. 107
			min. 5x106	min. 5x106
General data	Allgemeine Daten	Données générales	MT2	MT4
Dielectric strength (at 23° C, 50% RH)	Prüfspannung (bei 23° C, 50% relative Luftfeuchtigkeit)	Rigidité diélectrique (à 23° C, 50% d'humidité relative)		
between contacts and coil	zwischen Kontakt und Spule	entre contacts et bobine	min. 1500 V d.c.	min. 2500 V d.c.
between open contacts and adjacent pile-ups	zwischen offenen und benachbarten Kontakten	entre contacts ouverts et contacts inverseurs	min. 1000 V d.c.	min. 1000 V d.c.
Insulation resistance (at 23° C, 50% RH)	Isolationswiderstand (bei 23° C, 50% relative Luftfeuchtigkeit)	Résistance d'isolement (à 23° C, 50% d'humidité relative)	min. 103 MW (U = 500 V d.c.)	min. 103 MW (U = 500 V d.c.)
Operate time, make contacts at U _n :	Ansprechzeit, Schliesser bei U _n :	Temps de fonctionnement à l'appel avec U _n :	max. 5 ms	max 6 ms
Release time, break contact::	Rückfallzeit, Öffner:	Temps de fonctionnement à la retombée:	max. 3 ms	max. 3 ms
Bounce time, make contacts on operation:	Prellzeit, Schliesser beim Ansprechen:	Rebondissement, à l'appel:	max. 5 ms	max 5 ms
Bounce time, break contacts on release:	Prellzeit, Öffner beim Rückfallen:	Rebondissement, à la retombée:	max. 5 ms	max 5 ms
Temperature range	Temperaturbereich	Gamme de température	-55° C...+85° C	-55° C...+85° C
Thermal resistance	Thermischer Widerstand	Résistance thermique	125 K/W	105 K/W
Thermal time constant	Thermische Zeitkonstante	Facteur de temps thermique	6 min.	5 min.
Capacitance	Kapazität	Capacité		
between open contacts:	zwischen offenen Kontakt:	entre contacts ouverts:	max. 2 pF	max. 2 pF
between adjacent contact pile-ups:	zwischen benachbarten Kontakten:	entre contacts inverseurs:	max. 2 pF	max. 2 pF
between contact springs and coil:	zwischen Kontaktfedern und Spule:	entre cames de contacts et bobine:	max. 4 pF	max. 4 pF
Mechanical endurance, number of operations (no load operation)	Mechanische Lebensdauer, Anzahl Betätigungen (ohne Last)	Durée de vie mécanique (sans charge)	min. 108	min. 108
Resistance to vibration, sinu- oidal vibration, 10 to 500 Hz (function not disturbed)	Vibrationsfestigkeit, sinu- formige Vibration, 10 bis 500 Hz (keine Funktionsstörung)	Résistance aux vibrations, vibration sinusoïdale, 10 à 500 Hz (pas de défaut de fonctionnement)	min. 10 g	min. 10 g
Shock resistance, half-sine shock, duration 11ms (function not disturbed)	Schockfestigkeit, halbsinu- förmiger Schock, Dauer 11 ms (keine Funktionsstörung)	Résistance aux chocs, choc semi-sinusoïdal, durée 11 ms (pas de défaut de fonctionnement)	min. 10 g (300 mV = min. 30 g)	min. 10 g
Component climatic category	Klimatische Prüfkategorie	Classe climatique	55 / 070 / 56	55 / 070 / 56
Resistance to soldering heat	Lötwärmestabilität	Tenue en soudabilité	max. 10 s (260° C) max. 3.5 s (350° C)	max. 10 s (260° C) max. 3.5 s (350° C)
Flammability (relay on printed circuit board), duration of burning of the needle flame	Flammbeständigkeit (Relais auf Leiterplatte montiert), Brenndauer der Nadelflamme	Inflammabilité (relais monté sur le circuit imprimé), temps d'extinction de la flamme	max. 10 s	max. 10 s
Weight	Gewicht	Poids	max. 5 g	max. 7 g

Dimensions and drilling plan	Abmessungen und Montage	Dimensions et plan de perçage
Dimensions in mm without consideration of pre-tinning	Abmessungen in mm ohne Berücksichtigung der Vorverzinnung	Dimensions en mm avant étamage
MT2 Index marker Indexmarkierung Repère pour insertion automatique	MT4 Index marker Indexmarkierung Repère pour insertion automatique	Index marker Indexmarkierung Repère pour insertion automatique
Maximum diagonal dimension of pre-tinned terminals: 0.75 mm	Maximales Diagonalmaß der verzinnten Anschlüsse: 0.75 mm	Dimensions max. en diagonale des connexions étamées: 0.75 mm
Drilling plan M 2.54 mm or 2.5 mm resp. d = minimum diameter of 0.8 mm	Montageraster M 2.54 mm bzw. 2.5 mm d = Mindestdurchmesser 0.8 mm	Plan de perçage, vue de dessous M 2.54 mm or 2.5 mm d = diamètre min.: 0.8 mm
MT2 	MT4 	
Distance between PCBs	Leiterplattenabstand	Distance entre circuits imprimés
MT2 1.14±0.3 15.24 (6M)	MT4 1.14±0.3 15.24 (6M)	

AXICOM Telecom Relays

FP2 Relays

Monostable or bistable (latching), polarized Dual-in-Line relays with two change-over contacts. Low power consumption products available - high sensitive types with 80 mW or standard sensitive types with 140 mW. Nominal voltages range from 3 ... 48 V. Bistable versions are offered as single and double coil types. The FP2 complies with the FCC Part 68 requirements. Flat housing with 5 mm height.

FX2 Relays

Monostable or bistable (latching), polarized Dual-in-Line relays with two change-over contacts. Low power consumption products available - high sensitive types with 80 mW or standard sensitive types with 140 mW. Nominal voltages range from 3 ... 48 V. Bistable versions are offered as single coil types. The dielectric strength of the FX2 relays complies with the requirements according to BELLCORE and FCC Part 68. Vertical housing with 11 mm height and a surface of 15 x 7.3 mm.

FU2 Relays (SMD)

Monostable, neutral Dual-in-Line relays with two bifurcated change-over contacts. Power consumption range from 200 ... 300 mW and the nominal voltages from 3 ... 12 resp. 48 V. The FU2 complies with the dielectric strength requirements set forth by BELLCORE and FCC Part 68. The relays are suitable for all common SMD soldering processes. Height is max. 10 mm and the surface requires 15 x 7.5 mm.

SX2 Relays IEC/EN 60950

Monostable or single coil latching relays with two bifurcated change-over contacts. Available as high sensitive (80 mW) and standard sensitive (140 mW) types and at nominal voltages between 3 ... 48 V. The dielectric strength requirements according to BELLCORE and FCC Part 68 are met. Height is max. 11 mm and the surface requires 15 x 7.3 mm.

Specifications are subject to change without notice Technische Änderungen vorbehalten Sous réserve de modifications techniques

FP2 Relais

Monostabile oder bistabile, polarisierte Dual-in-Line Relais mit zwei Wechsel-Doppelkontakte. Die FP2 sind verfügbar mit 80 mW resp. 140 mW Leistungsaufnahme und mit Nennspulenspannungen von 3 ... 48 V. Die bistabilen Typen werden mit Einfach- oder Doppelpulen angeboten. Die FP2 erfüllen die Anforderungen nach FCC Part 68. Flache Bauform mit einer Höhe von 5 mm.

FX2 Relais

Monostabile oder bistabile, polarisierte Dual-in-Line Relais mit zwei Wechsel-Doppelkontakte. Die FX2 sind verfügbar mit 80 mW resp. 140 mW Leistungsaufnahme und mit Nennspulenspannungen von 3 ... 48 V. Die bistabilen Typen werden mit Einfachspulen angeboten. Die FX2 erfüllen die dielektrischen Anforderungen gemäss BELLCORE und FCC Part 68. Die Höhe der Relais beträgt 11 mm und die Fläche nimmt 15 x 7.3 mm in Anspruch.

FU2 Relais (SMD)

Monostabile, neutrale Dual-in-Line Relais mit zwei Wechsel-Doppelkontakte. Die Leistungsaufnahme beträgt 200 ... 300 mW und die Nennspulenspannungen liegen zwischen 3 ... 12 resp. 48 V. Die FU2 erfüllen die dielektrischen Anforderungen gemäss BELLCORE und FCC Part 68. Die Relais sind für alle gängigen SMD Lötprozesse geeignet. Die Höhe der Relais beträgt max. 10 mm und die Fläche nimmt 15 x 7.5 mm in Anspruch.

SX2 Relais IEC/EN 60950

Monostabile und bistabile (Einfachspule) Relais mit zwei Wechsel-Doppelkontakte. Die SX2 sind verfügbar mit 80 mW resp. 140 mW Leistungsaufnahme und mit Nennspulenspannungen von 3 ... 48 V. Die SX2 erfüllen die dielektrischen Anforderungen gemäss BELLCORE und FCC Part 68. Die Höhe der Relais beträgt max. 11 mm und die Fläche nimmt 15 x 7.3 mm in Anspruch

Les Relais FP2

Relais monostables ou bistables, polarisés avec deux contacts inverseurs. Les relais FP2 sont disponibles avec une consommation nominale de 80 mW resp. 140 mW et en tensions nominales de 3 ... 48 V. Les types bistables sont offert avec une ou deux bobines. Les FP2 correspondent aux exigences selon FCC Part 68. Construction à plat avec une hauteur de 5 mm.

Les Relais FX2

Relais monostables ou bistables, polarisés avec deux contacts inverseurs. Les relais FX2 sont disponibles avec une consommation nominale de 80 mW resp. 140 mW et en tensions nominales de 3 ... 48 V. Les types bistables sont offert avec une bobine. La rigidité diélectrique des relais FX2 correspond aux exigences BELLCORE et à ceux selon FCC Part 68. La hauteur des relais est de 11 mm et ils ont besoin d'une surface de 15 x 7.3 mm.

Les Relais FU2 (CMS)

Relais monostables, neutres avec deux contacts inverseurs. Les relais FU2 sont disponibles avec une consommation nominale de 200 ... 300 mW et en tensions nominales de 3 ... 12 resp. 48 V. La rigidité diélectrique des relais FU2 correspond aux exigences BELLCORE et à ceux selon FCC Part 68. Les relais sont convenable à tous les opérations standards de soudage CMS. La hauteur des relais est de max. 10 mm et ils ont besoin d'une surface de 15 x 7.5 mm.

Les Relais SX2 IEC/EN 60950

Relais monostables ou bistables, polarisés avec deux contacts inverseurs. Les relais SX2 sont disponibles avec une consommation nominale de 80 mW resp. 140 mW et en tensions nominales de 3 ... 48 V. Les types bistables sont offert avec une bobine. La rigidité diélectrique des relais SX2 correspond aux exigences BELLCORE et à ceux selon FCC Part 68. La hauteur des relais est de 11 mm et ils ont besoin d'une surface de 15 x 7.3 mm.



Axicom AG
Seestrasse 295 CH-8804 Au Telefon +41-1-782 91 11 Telefax +41-1-782 90 00
<http://www.aticom.ch>
E-mail: relay-marketing@alcatel.ch